

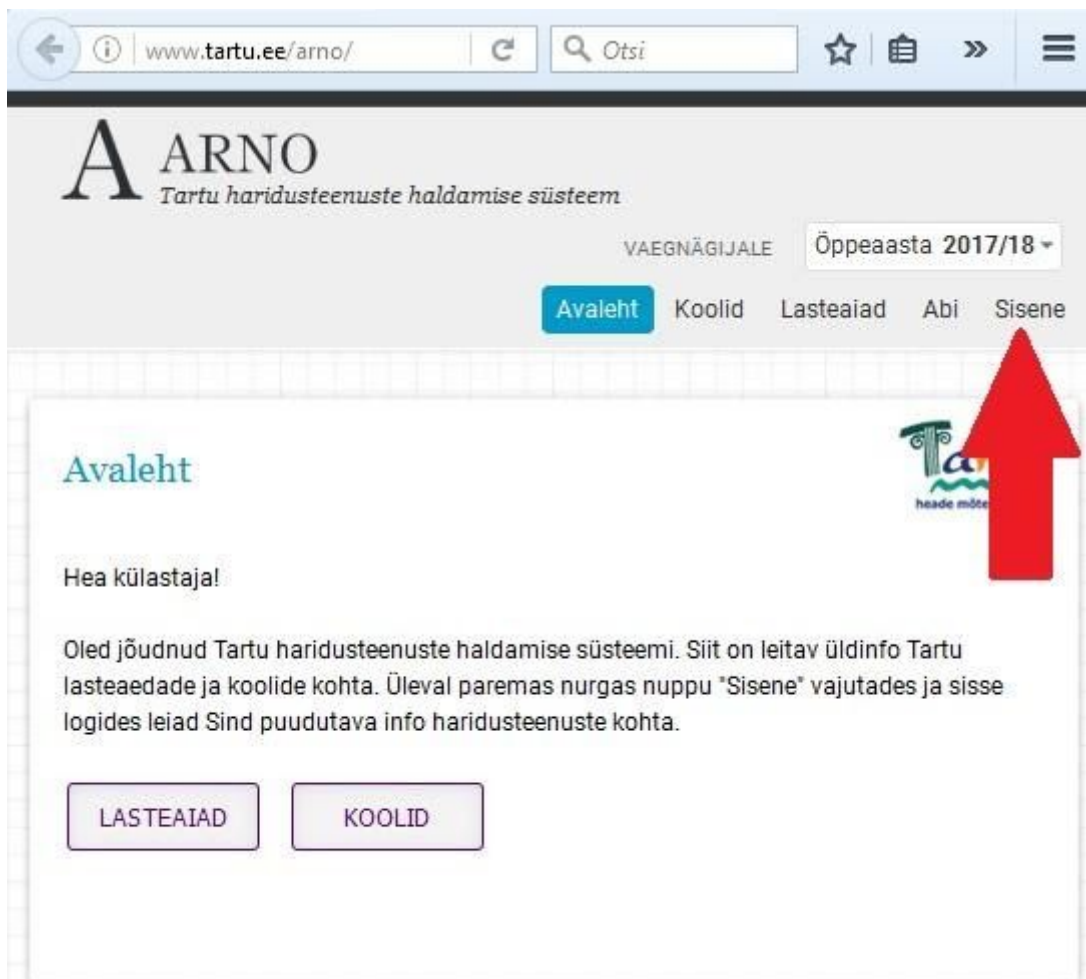
2017/2018. õppeaastast muutub lapsevanema jaoks oluliselt ülevaatlikumaks koolilõunaga seonduv – kogu infovahetus ja arvlemine kolib e-keskkonda ARNO ([www.tartu.ee/arno](http://www.tartu.ee/arno)).

E-keskkond ARNO võimaldab valida koolilõuna paketti ehk tellida toitlustamist, muuta oma valikuid, loobuda koolilõunast, teatada puudumisest, valida lisapaketina hommikuputru või pikapäevarühma einet ning tasuta toitlustamise eest.

## 1. Koolilõuna

Esimese sammuna tuleb vanemal õppeaasta alguses valida pakett ehk tellida lapsele toit. Selleks tuleb vanemal siseneda e-keskkonda ARNO lingilt [www.tartu.ee/arno](http://www.tartu.ee/arno). E-keskkonnal ARNO on olemas ka mobiilisõbralik versioon.

### 1.1. Sisselogimine e-keskkonda



The screenshot shows a web browser window with the address [www.tartu.ee/arno/](http://www.tartu.ee/arno/). The page header features the ARNO logo and the text "Tartu haridusteenuste haldamise süsteem". Below the logo, there is a navigation bar with the text "VAEGNÄGIJALE" and a dropdown menu for "Õppeaasta 2017/18". The main navigation menu includes "Avaleht", "Koolid", "Lasteaiad", "Abi", and "Sisene". A red arrow points to the "Sisene" link. The main content area is titled "Avaleht" and contains a greeting "Hea külastaja!". Below the greeting, there is a paragraph of text: "Oled jõudnud Tartu haridusteenuste haldamise süsteemi. Siit on leitav üldinfo Tartu lasteaedade ja koolide kohta. Üleval paremas nurgas nuppu "Sisene" vajutades ja sisse logides leiad Sind puudutava info haridusteenuste kohta." At the bottom of the main content area, there are two buttons: "LASTEAIAD" and "KOOLID".

Siseneda on võimalik ID-kaardi, mobiil-ID või panga kaudu. Sisenemise viis tuleb igaühel endal valida, vajutades vastavale nupule. Oluline on meeles pidada, et alaealise õpilase puhul saab koolilõunaga seonduvaid tegevusi teha lapsevanem, kuid täisealine õpilane saab e-keskkonda kasutada ise. Täisealise õpilase vanem ei näe oma lapse andmeid.

## Tartu haridusteenuste haldamise süsteem

Palun tuvasta ennast sulle sobiva vahendi abil  
**Sisene**

Veendu, et ID-kaart on kaardilugejas! Alles seejärel  
vajuta nupule ID-Kaart



Palun sisesta oma telefoninumber ja isikukood, kui oled  
Mobiil-ID lepingu sõlminud oma mobiilioperaatoriga

\*Telefoninumber:

\*Isikukood:



Sisene panga kaudu



### ***1.2. Koolilõunaga seonduvad tegevused***

Sisselogimise järgselt jõuate avalehele, kust näete enda ja/või oma laste andmeid. Andmed kuvatakse rahvastikuregistri päringu alusel. E-keskkond ARNO teeb teie ja teie laste kohta vajalike andmete saamiseks rahvastikuregistri päringuid, mis kajastuvad teie eesti.ee keskkonnas Tartu Linnavalitsuse andmete päringuna.

Edasiliikumiseks tuleb valida ülemisest parempoolsest menüüst „Koolilõuna“.

**A ARNO**  
Tartu haridusteenuste haldamise süsteem

VAEGNÄGIJALE Õppeaasta 2017/18 -

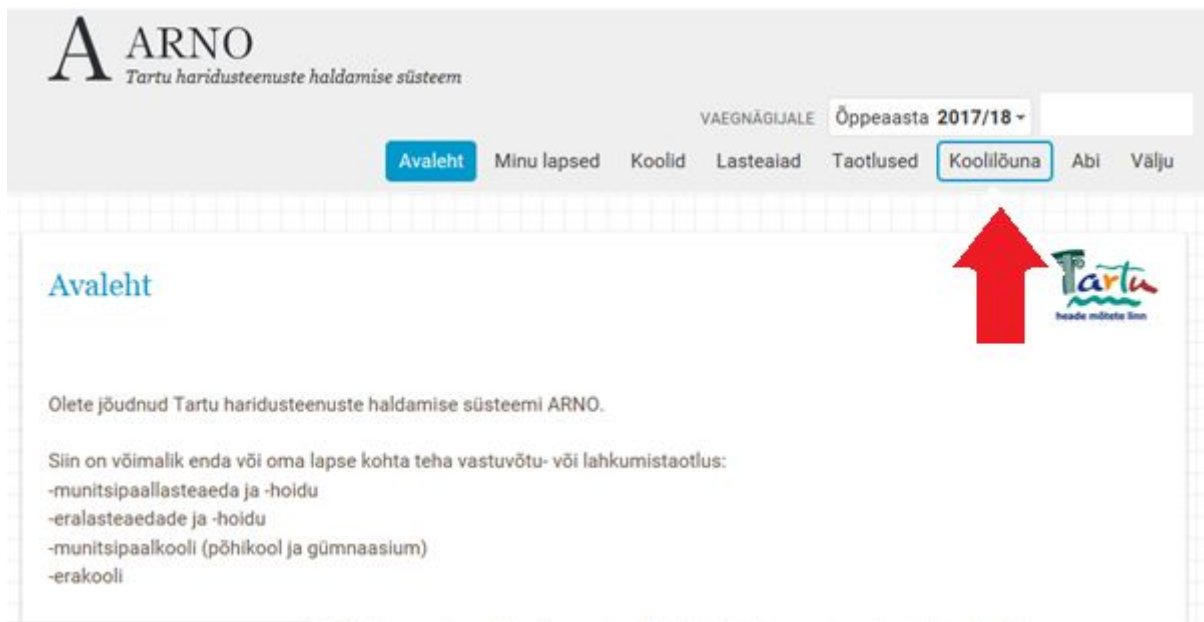
Avaleht Minu lapsed Koolid Lasteaiad Taotlused **Koolilõuna** Abi Välju

**Avaleht**

Olete jõudnud Tartu haridusteenuste haldamise süsteemi ARNO.

Siin on võimalik enda või oma lapse kohta teha vastuvõtu- või lahkumistaotlus:

- munitsipaallasteaeda ja -hoiu
- eralasteaedade ja -hoiu
- munitsipaalkooli (põhikool ja gümnaasium)
- erakooli



Järgmisena näete oma laste andmeid koos vajalike nuppudega.

**A ARNO**  
Tartu haridusteenuste haldamise süsteem

VAEGNÄGIJALE Õppeaasta 2017/18 -

Avaleht Minu lapsed Koolid Lasteaiad Taotlused **Koolilõuna** Abi Välju

**Minu laste koolilõuna**

Arvelduste ajalugu Toiduraha tagastamine

Jrk	Isikukood	Eesnimi	Perenimi	Haridusasutus	Saldó	Lisapaketid	Toidupakett	Tegevused
1				Tartu	Kool 0.00			Maära koolitoit Maksmine
2				Tartu	Kool 0.00			Maära koolitoit Maksmine

PIKSEL



Pildil oleval näidisel on näha, et vanemal on kaks last, kes käivad ühes Tartu koolis. Näidisel ei ole andmed isikustatud, st isikood, nimi ja kool ei ole nähtavad. Teie vaates on need andmed aga olemas.

Kaheks olulisemaks tegevuseks on koolitoidu valimine (nupp „Määra koolitoit“) ja selle eest tasumine (nupp „Maksmine“).

### 1.3. Paketi valimine

Õppeaasta alguses tuleb teil koos lapsega otsustada, kas laps hakkab koolilõunat sööma. Kui laps hakkab sööma, siis tuleb valida pakett ehk nõ tellida toit. Kõikides koolides on võimalik valida pakett nimega „Koolilõuna“, mis on tavapärase koolis pakutav tervisekaitsenõuetele vastav toidukord.

Koolilõuna paketi hinnale on ülelinnaliselt kehtestatud piirmäär (1.-4. klassis on see 1,10 eurot ning 5.-9. klassis ja gümnaasiumis on see 1,36 eurot).

Tagasi: Koolilõuna | Lapse koolilõuna |



### Koolilõuna paketi määramine:

**Lapse lõunasöögi pakett**

Uus toidupakett

Kehtib alates

Salvesta & Tagasi

**Toidupaketid koolis**

Nimi	Hind	Vanema osalus	Riigi toetus	KOV toetus	Lühikirjeldus	Menüü
Koolilõuna	1.10	0.20	0.78	0.12		
Suur	0.00	0.00	0.78	0.12		
Eri	0.00	0.00		0.00		
Väike	0.00	0.00		0.00		

Erinevate koolide sööklad võivad aga pakkuda täiendavaid pakette – suur lõuna, väike lõuna, erimenüü, buffetlõuna vms. Kui teil on valikus erinevaid pakette, siis on toitlustaja lisanud nende kohta ka kirjelduse. Nende valimine on vabatahtlik ja üldjuhul ei kehti neile piirhinnad, küll aga makstakse lapse eest toitlustajale ka nende pakettide valimisel riigi ja linna poolt ettenähtud toetused, mis on 2016. aastal kokku 0,90 eurot toidukorra eest koolipäevas.

Tagasi: Koolilõuna | Lapse koolilõuna |

### Koolilõuna paketi määramine:

**Lapse lõunasöögi pakett**

Uus toidupakett

Kehtib alates

Salvesta & Tagasi

Paketi valimisel tuleb märkida ka kuupäev, millest alates laps sööma hakkab. See informatsioon jõuab e-keskkonna kaudu ka toitlustajani, kes arvestab tellitud portsjonitega toidu valmistamisel.

Rippmenüüs on paketi hinnana kajastatud vanema oma osalus. Samal lehel allpool on näha konkreetse kooli kõikide pakettide loend koos hindade, toetuste ja vanema osalusega. Üldjuhul

pakutakse põhikoolis ainult ühte paketi „Koolilõuna“. Toitlustajate sisestatud pakettide maksumused võivad olla kooliti erinevad. Pildil on esitatud näidisandmed.

Pärast valiku tegemist ja kuupäeva määramist tuleb vajutada nuppu „Salvesta ja Tagasi“.

Lõuna tuleb valida enne sööma hakkamist, st vanemad peavad valiku tegema kohe õppeaasta alguses. Kui nüüd juhtub nii, et laps läheb sööma, kuigi pakett on valimata, väljastatakse lapsele sööklas koolilõuna ning väljastatud toit kajastatakse arvelduste ajaloos, kust vanem saab muuhulgas jälgida, millistel päevadel on laps söömas käinud.

Toitlustajale tasutakse toidu eest, kui see on tellitud ja pole puudumisest õigeaegselt teavitatud. Ka siis, kui laps jätab selle mingil põhjusel välja võtmata (nt ei meeldi, puudub vms), sest toitlustaja on toidu ette valmistanud. Samuti tasutakse toitlustajale väljastatud toidu eest, isegi kui see ei olnud tellitud, sest toitlustajal on tekkinud kulu.

### 1.4. Puudumisest teavitamine

Väga oluline on, et vanemad teavitaksid lapse puudumisest või täisealine õpilane enda puudumisest võimalikult varakult. Planeeritud puudumisest tuleks teavitada eelneval koolipäeval kella 15ks, siis ei valmista toitlustaja järgmiseks päevaks toitu ja toidu eest ei tule ka tasuda. Kui teavitada puudumisest pärast kella 15, on võimalik lapsele toit jätta tellimata ülejäämisest koolipäevast. Ühe toidukorra valmistab toitlustaja ette ja selle eest tuleb ka tasuda. Kuna haigused tulevad ootamatult, siis sageli juhtubki nii, et teavitada saab alles esimesel puudumise päeval.

The screenshot shows the ARNO system interface for managing school lunches. The header includes the ARNO logo and navigation tabs: 'Avalaht', 'Minu lapsed', 'Koolid', 'Lasteaiad', 'Taotlused', 'Koolilõuna' (highlighted), 'Abi', and 'Välju'. The main content area is titled 'Minu laste koolilõuna' and contains a table with columns: 'Jrk', 'Isikukood', 'Eesnimi', 'Perenimi', 'Haridusasutus', 'Saldo', 'Lisapaketid', 'Toidupakett', and 'Tegevus'. A red arrow points to the 'Tegevus' column. The table has two rows:

Jrk	Isikukood	Eesnimi	Perenimi	Haridusasutus	Saldo	Lisapaketid	Toidupakett	Tegevus
1				Tartu Kool	0.00		Koolilõuna	Teata puudumisest, Muuda koolitoitu, Loobu koolitoidust, Muuda lisapaketti, Maksmine
2				Tartu Kool	0.00		Koolilõuna (kuni 31.08.2017) Koolilõuna (alates 01.09.2017) (kuni 03.09.2017) Koolilõuna (alates 04.09.2017)	Teata puudumisest, Muuda koolitoitu, Loobu koolitoidust, Muuda lisapaketti, Maksmine

Selles jaotises ei vaata me lähemalt nuppu „Muuda lisapaketti“, kuna see käib hommikupudru ja pikapäevärühma eine kohta. Selle kohta on koostatud eraldi punkt „[Lisapaketid](#)“ (vt sealt täpsemalt).

ARNO  
Tartu haridusteenuste haldamise süsteem

VAEGNÄGIJALE Õppeaasta 2017/18 -

Avaleht Minu lapsed Koolid Lasteaiad Taotlused **Koolilõuna** Abi Välju

Tagasi: Koolilõuna | Lapse koolilõuna |

**Lapse puudumisest teavitamine:**

Puudumise algus

Puudumise lõpp

Salvesta & Tagasi

Tagasi: Koolilõuna | L

September 2017

E	T	K	N	R	L	P
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

PIKSEL

Koolilõuna toetus saadakse suures ulatuses riigieelarvest. See on kõigi maksumaksjate ühine raha, mille kasutamisse peame suhtuma hoolivalt ja mitte laskma toitlustajal valmistada toitu, mida me ei tarbi. Selline lähenemine on ka ressursse säästev.

Puudumisest teavitamisel tuleb märkida ka eeldatava puudumise lõpp. Haiguste puhul ei ole lõpukuupäeva lihtne määrata. Toitlustajatega on aga sõlmitud kokkulepe, et kui laps saabub kooli varem (enne puudumise lõppu) ja ta läheb sööma, siis väljastatakse talle toit tavapärastel. Keegi ei jää söögita, kui ta on koolis, talle on valitud pakett ja ta läheb sööma, isegi kui laps on märgitud puudujaks.

Oluline on veel teada, et koolilõuna loendamine ja lapse toidukordi on võimalik üldjuhul (kooliti võivad siin olla erinevused) jälgida 5.-9. klassis ja gümnaasiumis, kus registreeritakse koolitoidu väljastamine õpilaspileti abil. 1.-4. klassis kaetakse üldjuhul toit lauale ja seal ei registreerita toidukorra väljastamist.

### **1.5. Paketist loobumine**

Vanemal või täisealisel õpilasel endal on võimalik igal ajal teavitada koolitoidust loobumisest. Kui olete lapsega arutanud ja jõudnud järelduseni, et te ei soovi koolisööklast lõunat, kuigi olite selle valinud, siis saate alati valitud toidust ka loobuda.

Pärast paketi valimist näete oma laste nimede juures erinevaid andmeid ja nuppe:

### Minu laste koolilõuna



Arveldusloog  
Toiduraha tagastamine

Jrk	Isikukood	Eesnimi	Perenimi	Haridusasutus	Saldõ	Lisapaketid	Toidupakett	Tee...
1				Tartu Kool	0.00		Koolilõuna	Teata puudumisest Muuda koolitoitu Loobu koolitoidust Muuda lisapaketti Maksmine
2				Tartu Kool	0.00		Koolilõuna (kuni 31.08.2017) Koolilõuna (alates 01.09.2017) (kuni 03.09.2017) Koolilõuna (alates 04.09.2017)	Teata puudumisest Muuda koolitoitu Loobu koolitoidust Muuda lisapaketti Maksmine

Koolitoidust loobumiseks tuleb vastava lapse nime taga vajutada nuppu „Loobu koolitoidust“, seejärel saate valida kuupäeva, millest alates toidust loobute. Järgmisest koolipäevast alates on võimalik toidust loobuda eelmisel päeval kella 15ni. Hilisemal teavitamisel saate loobuda ülejäämisest koolipäevast alates.

## Koolilõunast loobumine:

**Lapse lõunasöögi pakett**

Toidupakett Koolilõuna (0.46€)

Loobu alates 15.08.2017

Salvesta & Täida

**Toidupakett**

Nimi	Hind	Vanema osalus	Riigi toetus	KOV toetus	Lühikirjeldus	Menüü
Koolilõuna	1.36	0.46	0.78	0.12		

September 2017

E	T	K	N	R	L	P
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Nimi	Loobumise hetk	Staatuse	Tühista
Koolilõuna	15.08.2017 15:34	Kehtiv	

Kui olete loobunud koolitoidust ja teil on kontol ettemaks, siis saate selle tagasi küsida. Koolilõuna esimesel lehel on nupp „Toiduraha tagastamine“. Toiduraha tagastamist saab küsida ka koolist lahkumisel, kui kontol on ettemakse.



### Minu laste koolilõuna

Arvelduste ajalugu Toiduraha tagastamine

Jrk	Isikukood	Eesnimi	Perenimi	Haridusasutus	Saldó	Lisapaketid	Toidupakett	Tegevused
1				Tartu	Kool 0.00			Määra koolitoit Maksmine
2				Tartu	Kool 0.00			Määra koolitoit Maksmine

PIXSEL

## 1.6. Paketi vahetamine

Kui koolisöökla pakub erinevaid pakette ja te soovite valitud paketti muuta, siis selleks on koolilõuna esilehel lapse nime juures nupp „Muuda koolitoitu“.

### Minu laste koolilõuna

Arvelduste ajalugu Toiduraha tagastamine

Jrk	Isikukood	Eesnimi	Perenimi	Haridusasutus	Saldó	Lisapaketid	Toidupakett	Tegevused
1				Tartu Kool	0.00		Koolilõuna	Teata puudumisest Muuda koolitoitu Loobu koolitoidust Muuda lisapaketti Maksmine
2				Tartu Kool	0.00		Koolilõuna (kuni 31.08.2017) Koolilõuna (alates 01.09.2017) (kuni 03.09.2017) Koolilõuna (alates 04.09.2017)	Teata puudumisest Muuda koolitoitu Loobu koolitoidust Muuda lisapaketti Maksmine

Paketi muutmisest tuleb toitlustajat teavitada eelneva kalendrikuu 25. kuupäevaks, kui soovite, et muudatus jõustuks järgmise kalendrikuu algusest.

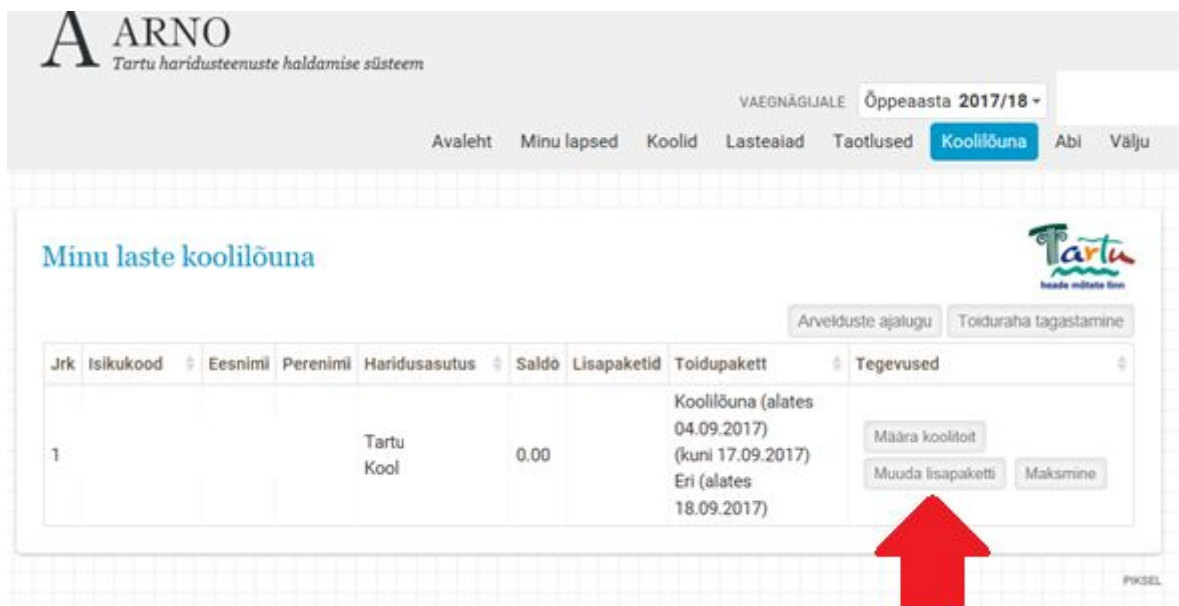
## 2. Lisapaketid

E-keskkonna kaudu on võimalik lapsele valida kahte lisapaketti:

- **hommikupuder**, kui toitlustaja seda konkreetses koolis pakub;
- **pikapäevarühma eine**, kui laps on määratud pikapäevarühma osalejaks.

Mõlema kulud katab vanem täies ulatuses vastavalt e-keskkonnas olevale hinnainfole.

Lisapaketi valimine käib samamoodi koolitoidu paketi valimisega. Lapse nime taga on nupp „Muuda lisapaketti“. Selle vajutamisel näeb lisapakette, mida konkreetses koolis konkreetse lapse puhul on võimalik valida.



ARNO  
Tartu haridusteenuste haldamise süsteem

VAEGNÄGIJALE Õppeaasta 2017/18 -

Avaleht Minu lapsed Koolid Lastealad Taotlused **Koolilõuna** Abi Välju

Minu laste koolilõuna

Arvelduste ajalugu Toiduraha tagastamine

Jrk	Isikukood	Eesnimi	Perenimi	Haridusasutus	Saldö	Lisapaketid	Toidupakett	Tegevused
1				Tartu Kool	0.00		Koolilõuna (alates 04.09.2017) (kuni 17.09.2017) Eri (alates 18.09.2017)	Määra koolitoid Muuda lisapaketti Maksmine

PKSEL

Näidisildil on juhtum, kus vanem saab nii hommikuputru kui ka pikapäevarühma einet valida.

Ava puudumiste vaade.

### Lapse lisapaketid

#### Pikapäevarühma eine

Tulevikus käib söömas

Jah (1.00€)

Kehtib alates

#### Hommikupuder

Tulevikus käib söömas



Kehtib alates

Salvesta & Tagasi

### Toidupaketid koolis

Nimi	Hind	Vanema osalus	Riigi toetus	KOV toetus	Lühikirjeldus	Menüü
Pikapäevarühma eine	1.00	1.00		0.00		
Hommikupuder	0.40	0.40	0.00	0.00		

Tagasi: Koolilõuna | Lapse koolilõuna |

Hommikupudru või pikapäevarühma eine valimisel tuleb ka öelda, mis kuupäevast alates laps neid soovib.

Koolitoidult puudumisel märgitakse laps ka hommikupudrust ja pikapäevarühma einelt puudujaks. Pikapäevarühma einest on võimalik puudujaks märkida eraldi, st kui laps käib küll koolis ja sööb koolilõunat, kuid ei jää konkreetsel päeval pikapäevarühma, siis on võimalik pikapäevarühma einest puudumisest eraldi teavitada. PPR einest puudumisest teavitamine toimub samamoodi koolilõunast puudumisest teavitamisega.

Lisapakettide maksumus kaetakse samalt kontolt koolilõunaga, st makse tegemisel summa suuruse määramiseks tuleks arvestada ka lisapakettide maksumusega, kui olete need valinud.

## 3. Maksmine

E-keskkond ARNO võimaldab lisaks toitlustajale info edastamisele maksta ka oma nn kontole raha, millest arvatakse maha tellitud või väljastatud toidukorrad, mille puhul ei ole teavitatud lapse puudumisest.

Oma olemuselt on süsteem sarnane linnaliini piletisüsteemiga, mille kaudu saab oma kontole raha laadida ja seejärel sõiduõiguse ostmiseks seda kasutada.

### Minu laste koolilõuna



Arveiduste ajalugu Toiduraha taotlus

Jrk	Isikukood	Eesnimi	Perenimi	Haridusasutus	Saldó	Lisapaketid	Toidupakett	Tegevused
1				Tartu	Kool 0.00			Määra koolitoit Maksmine
2				Tartu	Kool 0.00			Määra koolitoit Maksmine



Maksmiseks tuleb vajutada lapse nime taga nuppu „Maksmine“. Iga lapse kohta tuleb teha eraldi makse, sest igal lapsel on oma unikaalne viitenumber, mille kaudu on laekumine ja e-keskkonnas olev info omavahel seotud.

E-keskkonnas on võimalik teha kandeid neljast erinevast pangast – Swedbank, SEB, LHV Pank, Nordea. Makse tegemiseks peab teil olema ühes nimetatud pankades konto, millel on makses märgitud summa ulatuses vabu vahendeid. Kui teil ei ole kontot siin nimetatamatus pangas, siis ei ole teil võimalik e-keskkonna kaudu makseid teha. Palun pöörduge makse tegemiseks vajalike juhiste saamiseks haridusosakonna poole (7361 445, ho@raad.tartu.ee).

Tagasi: [Koolilõuna](#) |

## Makse andmed

### *Koolitoiduraha maksmine*

Õppur

Saldo 0.00

Viitenumber 16080 11

Selgitus: Õpilase koolitoidu raha

Summa  €

Palun vali, millise panga kaudu Sa maksta soovid:



Tagasi: [Koolilõuna](#) |

Kontole kantava summa saate ise valida. E-keskkond teavitab teid orienteeruvast kuumaksumusest, mis on saadud arvestusega, et kuus on orienteeruvalt 21 koolipäeva. Tegelik päevade arv on kuuti erinev ja sõltub palju etteteatatud puudumistest, mis ei lähe arvesse.

Kontoga seotud tegevusi on võimalik igal vanemal vaadata, vajutades nuppu arvelduste ajalugu.

**A ARNO**  
Tartu haridusteenuste haldamise süsteem

VAEGNÄGJALE Õppeaasta 2017/18 ▾

Avaleht Minu lapsed Koolid Lastealad Taotlused **Koolilõuna** Abi Välju

**Minu laste koolilõuna**

Arvelduste ajalugu Toiduraha tagastamine

Jrk	Isikukood	Eesnimi	Perenimi	Haridusasutus	Saldó	Lisapaketid	Toidupakett	Tegevused
1				Tartu	Kool	0.00		Määra koolitoit Maksmine

Kui olete otsustanud, et laps ei jätka koolis söömist ja loobute paketist või laps lahkub koolist, on võimalik ettemakstud summa tagasi saada. Selleks on vaja oma soovist anda teada kas loobumisel või koolist lahkumise taotlusel. Tagasimakse jaoks vajalikud andmed tuleb sisestada vajutades „Arvelduste ajaloo“ kõrval asuvat nuppu „Toiduraha tagastamine“.

E-keskkond ARNO hakkab teile saatma automaatsed teavitusi, kui koolilõuna konto on e-keskkonnas minemas varsti miinusesse või juba läinud miinusesse. Sel juhul saate minna andmeid kontrollima ning vajadusel kanda kontole uue summa.

Kui lapse eest soovib makset teha vanaema või tööandja või mõni kolmas isik, kes ei näe ARNOsse sisenedes teie lapse andmeid, siis on selle tarbeks loodud eraldi juurdepääsupiiranguta maksmise võimalus. E-keskkonna avalehelt ([www.tartu.ee/arno](http://www.tartu.ee/arno)) tuleb paremalt ülevalt menüüst valida „Koolilõuna“.

## Avaleht



Hea külastaja!

Oled jõudnud Tartu haridusteenuste haldamise süsteemi. Siit on leitav üldinfo Tartu lasteaedade ja koolide kohta. Üleval paremas nurgas nuppu "Sisene" vajutades ja sisse logides leiad Sind puudutava info haridusteenuste kohta.

LASTEAIAD

KOOLID

Seejärel avaneb vaheleht, kus on võimalik valida, kas makse tehakse sisselogitud kasutajana või sisselogimata kasutajana:

## Koolilõuna



Oma laste koolilõuna andmete nägemiseks sisenege palun süsteemi:

[Sisene](#)

Kui soovite maksta kellegi teise (nt lapselapse) koolilõuna eest, vajutage nuppu "Koolilõuna makse":

[Koolilõuna makse](#)

Vajutades nuppu „Koolilõuna makse“, jõuate järgmisele lehele. Anonüümsel maksjal peab olema vanema käest saadud alaealise lapse unikaalne viitenumber, mida vanem näeb sisselogituna e-keskkonnas makset tehes. Täisealine õpilane näeb oma viitenumbrit ise ja saab seda vajadusel makse tegijale edastada.



Tagasi: [Avaleht](#) |



## Makse andmed

### Anonüümne makse

Viitenumber

Summa

Selgitus

Palun vali, millise panga kaudu Sa maksta soovid:

